

Edition : Février 2001

Le paragraphe suivant ne s'applique pas aux pays pour lesquels de telles clauses ne sont pas conformes à la loi en vigueur : LEXMARK INTERNATIONAL, INC. FOURNIT CETTE PUBLICATION " TELLE QUELLE " SANS GARANTIE D'AUCUNE SORTE, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS SE LIMITER AUX GARANTIES IMPLICITES DE COMMERCIALISABILITE OU DE CONFORMITE A UN USAGE. Certains états n'admettent pas la renonciation aux garanties explicites ou implicites pour certaines transactions ; c'est pourquoi il se peut que cette déclaration ne vous concerne pas.

Cette publication peut contenir des imprécisions techniques ou des erreurs typographiques. Des modifications sont périodiquement apportées aux informations contenues ici ; ces modifications seront intégrées dans les éditions ultérieures de cette publication. Des améliorations ou modifications des produits ou programmes décrits dans cette publication peuvent intervenir à tout moment.

Dans la présente publication, les références à des produits, programmes ou services n'impliquent nullement la volonté du fabricant de les rendre disponibles dans tous les pays où celui-ci exerce une activité. Toute référence à un produit, programme ou service n'affirme ou n'implique nullement que seul ce produit, programme ou service puisse être utilisé. Tout produit, programme ou service équivalent par ses fonctions, n'enfreignant pas les droits de propriété intellectuelle, peut être utilisé à la place. L'évaluation et la vérification du fonctionnement en association avec d'autres produits, programmes ou services, à l'exception de ceux expressément conçus par le fabricant, se font aux seuls risques de l'utilisateur.

Lexmark, la mention Lexmark accompagnée du diamant et ColorFine sont des marques commerciales de Lexmark International, Inc., déposées aux États-Unis et/ou dans d'autres pays. Color Jetprinter est une marque déposée de Lexmark International, Inc.

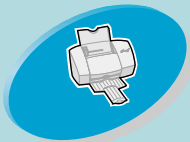
AppleTalk, iMac, Mac OS et Macintosh sont des marques commerciales d'Apple Computer, Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.

Les autres marques sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

© Copyright 2001 Lexmark International, Inc. Tous droits réservés.

Color Jetprinter





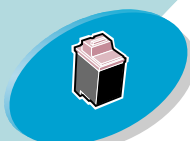
Principes élémentaires de l'impression

Chargement du papier et configuration du logiciel d'imprimante



Maîtrise de l'impression

Méthode d'impression de livrets, de prospectus et de documents recto verso.



Entretien de l'imprimante

Installation, remplacement et alignement des cartouches d'impression.



Dépannage

Résolution des problèmes d'impression.



Annexe

Informations de conformité de sécurité et de garantie.



Index

Recherche directe des informations dont vous avez besoin.

Page d'accueil



Guide de l'utilisateur de l'imprimante

Lexmark Z42 Color Jetprinter™

Lexmark Z43 Color Jetprinter pour Macintosh

Utilisez ce guide en cas de questions ou de problèmes avec l'imprimante.

Conseils d'utilisation de ce guide

- Utilisez les boutons sur la gauche de l'écran pour passer entre les différentes pages de ce guide.
- Cliquez sur du **texte en bleu** pour passer à une autre partie de ce guide.
- Cliquez sur les flèches gauche ou droite pour revenir à la page précédente ou pour passer à la page suivante. Cliquez sur l'icône de la maison pour revenir à la page d'accueil.



- Cliquez sur **Notice d'édition** pour afficher des informations sur l'édition et sur les marques commerciales.
- Pour imprimer ce guide :

1 Dans le menu Fichier de l'application Acrobat Reader, sélectionnez **Mise en page....**

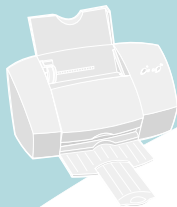
2 Cliquez sur le bouton d'orientation **Paysage**.

3 Cliquez sur **OK**.

4 Dans le menu Fichier de l'application Acrobat Reader, sélectionnez **Imprimer**.

5 Sélectionnez les pages à imprimer et cliquez sur **Imprimer**.





Principes élémentaires de l'impression

Il n'y a rien de plus facile qu'une impression :

Première étape : Chargement du papier

Deuxième étape : Personnalisation des options d'impression

Troisième étape : Impression du document.



Principes élémentaires
de l'impression



Maîtrise de l'impression



Entretien de l'imprimante



Dépannage



Annexe



Index





Principes élémentaires de l'impression



Principes élémentaires
de l'impression



Maîtrise de l'impression



Entretien de l'imprimante



Dépannage



Annexe



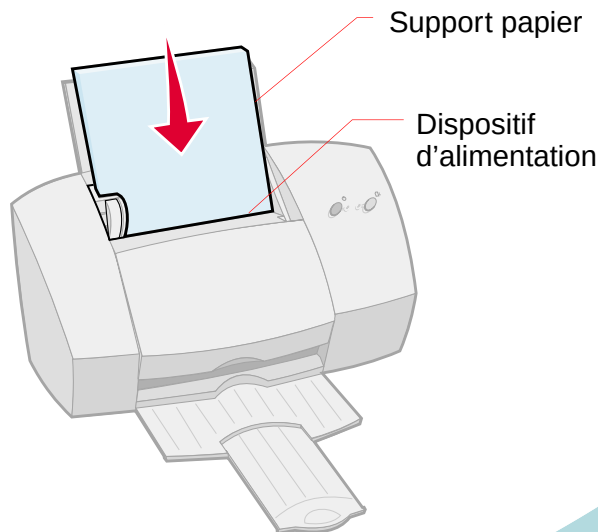
Index

Première étape : Chargement du papier

Vous pouvez charger jusqu'à 100 feuilles de papier (selon l'épaisseur).

- 1 Placez le papier contre le bord droit du dispositif d'alimentation, face à imprimer tournée vers vous.

Remarque : Ne forcez pas lors de l'insertion du papier dans le dispositif d'alimentation lors du chargement. Les feuilles de format Lettre ou A4, par exemple, doivent dépasser le haut du support papier.





Principes élémentaires de l'impression



Principes élémentaires
de l'impression



Maîtrise de l'impression



Entretien de l'imprimante



Dépannage

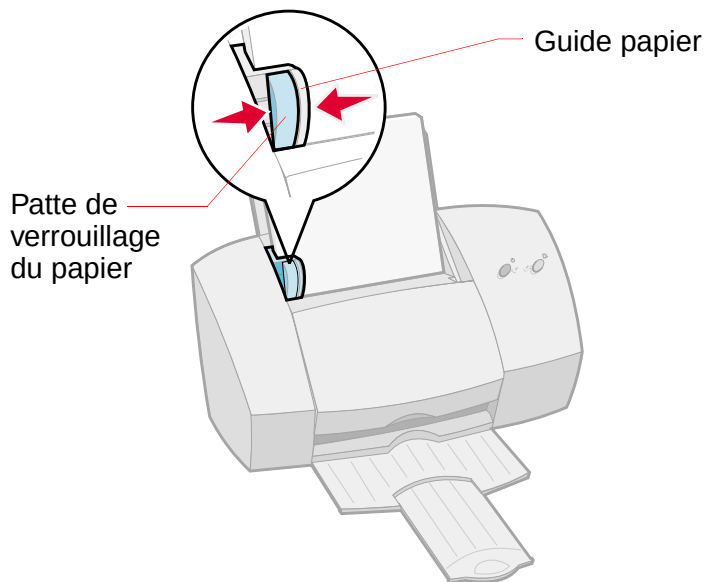


Annexe



Index

- 2 Serrez la patte de verrouillage et le guide papier l'un contre l'autre, puis faites coulisser ce dernier vers le bord du papier.





Principes élémentaires de l'impression



Principes élémentaires
de l'impression



Maîtrise de l'impression



Entretien de l'imprimante



Dépannage



Annexe



Index

Chargement de papiers spéciaux

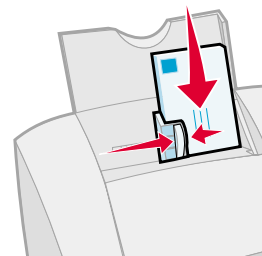
Suivez les directives suivantes pour charger des papiers spéciaux :

Chargez jusqu'à :

10 enveloppes.

Vérifiez les points suivants :

- La face à imprimer est tournée vers vous.
- Les enveloppes sont chargées verticalement, contre le côté droit du dispositif d'alimentation.
- L'emplacement du timbre se trouve dans le coin supérieur gauche.
- Le guide papier est calé contre le bord des enveloppes.





Principes élémentaires de l'impression



Principes élémentaires
de l'impression



Maîtrise de l'impression



Entretien de l'imprimante



Dépannage



Annexe



Index

Chargez jusqu'à :

10 cartes de vœux,
fiches, cartes
postales ou cartes
photographiques.

Vérifiez les points suivants :

- La face à imprimer est tournée vers vous.
- Les cartes sont chargées verticalement, calées contre le côté droit du dispositif d'alimentation.
- Le guide papier est calé contre le bord des cartes.

25 feuilles de
papier photo,
de papier glacé ou
de papier couché.

- La face glacée est tournée vers vous.
- Le guide papier est calé contre le bord du papier photo.

Remarque : Retirez les photos à mesure qu'elles sortent de l'imprimante et laissez-les sécher avant de les empiler.





Principes élémentaires de l'impression



Principes élémentaires
de l'impression



Maîtrise de l'impression



Entretien de l'imprimante



Dépannage



Annexe



Index

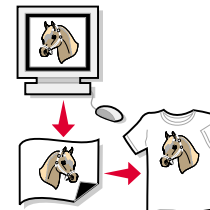
Chargez jusqu'à :

25 transferts
sur tissu

Vérifiez les points suivants :

- La face à imprimer est tournée vers vous et vous suivez les instructions sur l'emballage des transferts sur tissu.
- Le guide papier est calé contre le bord des transferts sur tissu.

Remarque : Tous les logiciels ne traitent pas les transferts sur tissu de la même manière. Nous vous conseillons d'imprimer votre dessin sur du papier ordinaire avant de procéder à l'impression d'un transfert sur tissu.





Principes élémentaires de l'impression



Principes élémentaires
de l'impression



Maîtrise de l'impression



Entretien de l'imprimante



Dépannage



Annexe



Index

Chargez jusqu'à :

100 feuilles de
papier de format
personnalisé.

Vérifiez les points suivants :

- La face à imprimer est tournée vers vous.
- Les dimensions du papier sont comprises dans les gammes de valeurs suivantes :
 - Largeur :
en mm : 76 - 216
en pouces : 3,0 - 8,5
 - Longueur :
en mm : 127 - 432
en pouces : 5,0 - 17,0
- Le guide papier est calé contre le bord du papier.





Principes élémentaires de l'impression



Principes élémentaires
de l'impression



Maîtrise de l'impression



Entretien de l'imprimante



Dépannage



Annexe



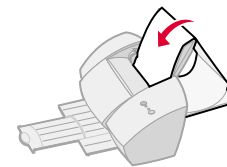
Index

Chargez jusqu'à :

20 feuilles de
papier continu.

Vérifiez les points suivants :

- La face à imprimée est tournée vers vous ; vous placez le papier continu derrière l'imprimante. Placez ensuite le bord d'attaque de la première page au-dessus de l'imprimante, puis dans le dispositif d'alimentation.
- Le guide papier est calé contre le bord du papier.



Remarque : Sélectionnez le Format de papier **Continu (lettre)** ou **Continu (A4)** dans la boîte de dialogue Mise en page de l'imprimante Lexmark Z42-Z43.





Principes élémentaires de l'impression



Principes élémentaires
de l'impression



Maîtrise de l'impression



Entretien de l'imprimante



Dépannage



Annexe



Index

Chargez jusqu'à :

10 transparents.

Vérifiez les points suivants :

- La face grenée des transparents est tournée vers vous (face lisse vers le bas). Si votre transparent possède une bande détachable, assurez-vous que cette dernière est tournée vers le bas.
- Le guide papier est calé contre le bord des transparents.

Remarque : Retirez les transparents à mesure qu'ils sortent de l'imprimante, et laissez-les sécher avant de les empiler.





Principes élémentaires de l'impression



Principes élémentaires
de l'impression



Maîtrise de l'impression



Entretien de l'imprimante



Dépannage



Annexe

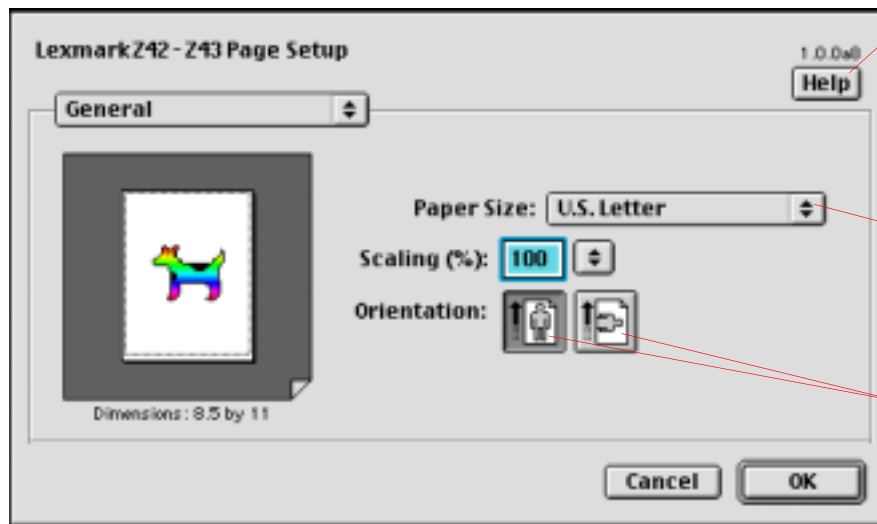


Index

Deuxième étape : Personnalisation des options d'impression

Le logiciel d'imprimante vous permet d'effectuer des travaux d'impression de grande qualité.

La boîte de dialogue Mise en page provient du système d'exploitation. Elle comprend des options telles que le format de papier, l'orientation du papier et les filigranes.



Cliquez sur le bouton **Aide** pour accéder à l'aide du pilote d'impression.

Cliquez sur ce menu local pour sélectionner un format de papier.

Cliquez sur l'une de ces options pour sélectionner l'orientation des feuilles.





Principes élémentaires de l'impression



Principes élémentaires
de l'impression



Maîtrise de l'impression



Entretien de l'imprimante



Dépannage



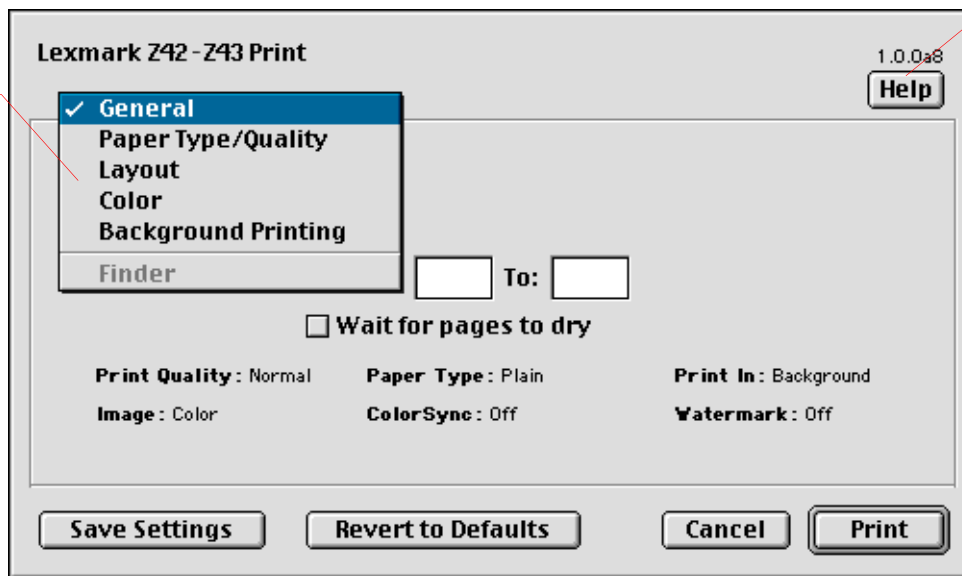
Annexe



Index

La boîte de dialogue Impression provient du logiciel d'imprimante. Elle comprend les options telles que le nombre de copies, les pages à imprimer, la source de papier, la qualité d'impression, l'impression de livrets, les pages par feuille (document), l'impression en ordre inverse, l'impression recto verso, la correspondance des couleurs et l'heure d'impression.

Cliquez sur ce menu local pour sélectionner les paramètres d'impression. Consultez le tableau suivant pour obtenir une description de ces options.



Cliquez sur le bouton **Aide** pour accéder à l'aide du pilote d'impression.





Principes élémentaires de l'impression



Principes élémentaires
de l'impression



Maîtrise de l'impression



Entretien de l'imprimante



Dépannage



Annexe



Index

Dans le menu local,
choisissez :

Si vous voulez sélectionner :

Général

le nombre de copies, les pages à imprimer et le délai d'attente pour le séchage.

Type/Qualité papier

le type de papier et la qualité d'impression.

Format

l'impression de livrets, les pages par feuille, l'impression en ordre inverse, l'impression recto verso et la reliure.

Couleur

les correspondances ColorSync ou couleur interne.

Impression en
arrière-plan

l'impression au premier plan, l'impression en arrière-plan et l'heure d'impression.

Changement des paramètres du papier

Pour modifier le format, l'orientation, l'échelle et les filigranes du papier, ouvrez la boîte de dialogue Mise en page de l'application.

- 1 Ouvrez le menu Fichier de l'application.
- 2 Choisissez **Mise en page**.
- 3 Changez les options en fonction des besoins.
- 4 Cliquez sur **OK**.





Principes élémentaires de l'impression



Principes élémentaires
de l'impression



Maîtrise de l'impression



Entretien de l'imprimante



Dépannage



Annexe



Index

Modification des paramètres d'impression depuis une application

Pour modifier les paramètres d'impression depuis une application, (logiciel de traitement de texte, tableur, application graphique, etc.), ouvrez la boîte de dialogue Impression.

- 1 Ouvrez le menu Fichier de l'application.
- 2 Cliquez sur **Imprimer**.
- 3 Changez les options en fonction des besoins.
- 4 Sélectionnez **Enregistrer les paramètres**.

Modification des paramètres d'impression depuis le bureau

Pour modifier les paramètres d'impression depuis le bureau, ouvrez la boîte de dialogue Impression

- 1 Depuis le bureau, ouvrez le menu Fichier.
- 2 Cliquez sur **Imprimer**.
- 3 Changez les options en fonction des besoins.
- 4 Sélectionnez **Enregistrer les paramètres**.





Principes élémentaires de l'impression



Principes élémentaires
de l'impression



Maîtrise de l'impression



Entretien de l'imprimante



Dépannage



Annexe



Index

Modification des paramètres d'impression pour les papiers spéciaux

Lors de l'installation du logiciel d'imprimante, les boîtes de dialogue Mise en page et Impression comportaient les paramètres par défaut. Utilisez les paramètres par défaut pour imprimer la plupart des documents sur papier ordinaire. Vous devrez peut-être cependant modifier les options de l'imprimante si vous souhaitez faire des impressions sur des papiers spéciaux.

Pour imprimer sur les supports suivants :	Ouvrez cette boîte de dialogue :	Puis sélectionnez les éléments suivants :
Enveloppes	Mise en page	Dans le menu local Format de papier, sélectionnez le format d'enveloppe approprié.
Cartes de vœux, fiches ou cartes postales	Mise en page	Dans le menu local Format de papier, sélectionnez le format de carte approprié.
Papier continu	Mise en page	Dans le menu local Format de papier, sélectionnez Bannière (lettre) ou Bannière (A4) .





Principes élémentaires de l'impression



Principes élémentaires
de l'impression



Maîtrise de l'impression



Entretien de l'imprimante



Dépannage



Annexe



Index

Pour imprimer sur les supports suivants :	Ouvrez cette boîte de dialogue :	Puis sélectionnez les éléments suivants :
Papier au format personnalisé	Mise en page	Dans le menu local Format de papier, sélectionnez Modifier format papier personnalisé puis tapez les dimensions de votre format personnalisé.
Papier couché	Impression	Dans le menu local Type/Qualité papier, sélectionnez Papier couché .
Transparents	Impression	Dans le menu local Type/Qualité papier, sélectionnez le type de papier Transparent et la qualité d'impression Normal 600 ppp . <i>Remarque : Retirez les transparents à mesure qu'ils sortent de l'imprimante et laissez-les sécher avant de les empiler.</i>





Principes élémentaires de l'impression



Principes élémentaires
de l'impression



Maîtrise de l'impression



Entretien de l'imprimante



Dépannage



Annexe



Index

Pour imprimer
sur les supports
suivants :

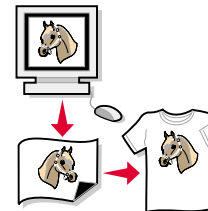
Transferts
sur tissu

Ouvrez cette
boîte de
dialogue :

Impression

Puis sélectionnez les éléments suivants :

Dans le menu local Type/Qualité
papier, sélectionnez le type de
papier **Transferts**.



Remarque : Tous les logiciels ne
traitent pas les transferts sur tissu
de la même manière. Nous vous
recommandons d'imprimer d'abord votre dessin sur du
papier ordinaire avant de l'imprimer sur un transfert
sur tissu.





Principes élémentaires de l'impression



Principes élémentaires
de l'impression



Maîtrise de l'impression



Entretien de l'imprimante



Dépannage



Annexe



Index

Pour imprimer
sur les supports
suivants :

Papier
glacé/photo

Ouvrez cette
boîte de
dialogue :

Impression

Puis sélectionnez les éléments suivants :

- Dans le menu local Type/Qualité papier, sélectionnez le type de papier **Glacé** et la qualité d'impression **Présentation (1200 ppp)** ou **Maximum (2400 ppp)**.
- Dans le menu local Couleur, sélectionnez **Correspondance couleur interne**.
- Dans le menu local Aspect des couleurs, sélectionnez **Couleurs naturelles**.

***Remarque :** Retirez les photos à mesure qu'elles sortent de l'imprimante et laissez-les sécher avant de les empiler.*





Principes élémentaires de l'impression



Principes élémentaires
de l'impression



Maîtrise de l'impression



Entretien de l'imprimante



Dépannage



Annexe



Index

Enregistrement des paramètres

Pour enregistrer des paramètres sélectionnés afin de les réutiliser ultérieurement :

- 1 Ouvrez le menu Fichier.
- 2 Cliquez sur **Imprimer**.
La boîte de dialogue Impression s'affiche à l'écran.
- 3 Changez les paramètres en fonction de vos besoins.
- 4 Sélectionnez **Enregistrer les paramètres**.

Paramètres par défaut

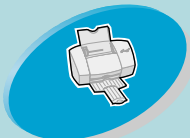
Vous souhaitez peut-être revenir aux paramètres par défaut.

- 1 Ouvrez le menu Fichier.
- 2 Cliquez sur **Imprimer**.
La boîte de dialogue Impression s'affiche à l'écran.
- 3 Sélectionnez **Par défaut**.

Troisième étape : Impression du document.

- 1 Ouvrez le menu Fichier.
- 2 Cliquez sur **Imprimer**.
La boîte de dialogue Impression s'affiche à l'écran.
- 3 Sélectionnez **Imprimer**.

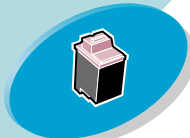




Principes élémentaires
de l'impression



Maîtrise de l'impression



Entretien de l'imprimante



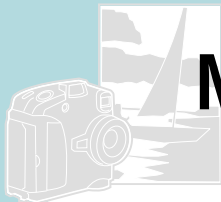
Dépannage



Annexe



Index



Maîtrise de l'impression

Vous pouvez personnaliser l'imprimante afin de réaliser les travaux suivants :

Impression de livrets

Impression de prospectus

Impression en ordre inverse

Impression recto verso d'une feuille de papier





Impression de livrets



Vous pouvez imprimer et assembler les documents pour réaliser un livret.

Première étape : Chargement du papier

Placez jusqu'à 100 feuilles de papier en les calant contre le bord droit du dispositif d'alimentation. Pour obtenir de l'aide sur le chargement de papier, reportez-vous à la [page 4](#).

Deuxième étape : Personnalisation de la boîte de dialogue Impression pour des livrets

- 1 Ouvrez la boîte de dialogue Mise en page. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la [page 14](#).
- 2 Sélectionnez le format de papier approprié.
- 3 Sélectionnez l'orientation des feuilles appropriée.



Principes élémentaires de l'impression



Maîtrise de l'impression



Entretien de l'imprimante



Dépannage



Annexe



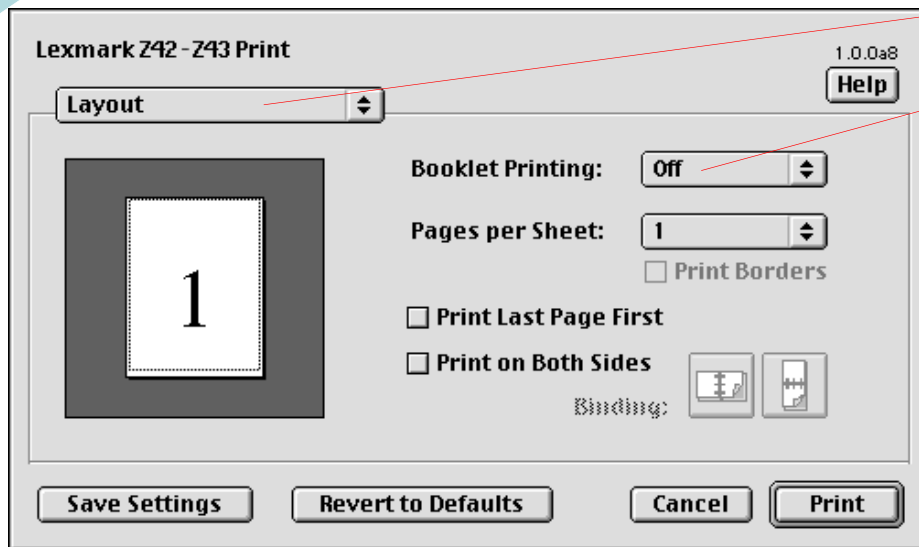
Index



Maîtrise de l'impression



- 4 Ouvrez la boîte de dialogue Impression. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la [page 15](#).



Sélectionnez **Format**.

Sélectionnez le nombre de feuilles à assembler.

- 5 A partir du menu local Général, sélectionnez **Format**.

Principes élémentaires de l'impression

Maîtrise de l'impression

Entretien de l'imprimante

Dépannage

Annexe

Index





Principes élémentaires
de l'impression



Maîtrise de l'impression



Entretien de l'imprimante



Dépannage



Annexe



Index

Maîtrise de l'impression



- 6 Dans le menu local Impression de brochures, sélectionnez le nombre de feuilles à assembler.

Remarques :

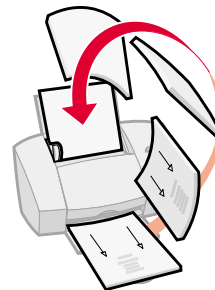
- Une liasse se compose d'un certain nombre de feuilles de papier pliées ensemble. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section suivante, **Création d'un livret**.
- Lors d'une impression avec du papier épais, sélectionnez un nombre de feuilles réduit pour tenir compte de la reliure.

- 7 Sélectionnez **Imprimer**.

Une fois l'impression de la première moitié du livret terminée, le logiciel de l'imprimante vous invite à recharger le papier.

- 8 Insérez la pile de feuilles et la page d'instructions de rechargement avec la face à imprimer tournée vers le bas et les flèches pointant vers le bas.

Remarque : Le sens des flèches sur votre page d'instructions peut être différent de celui illustré sur la page d'instructions ci-contre. Insérez toujours la pile de feuilles et la page d'instructions avec les flèches pointant **vers le bas**.



- 9 Sélectionnez **Continuer**.





Principes élémentaires
de l'impression



Maîtrise de l'impression



Entretien de l'imprimante



Dépannage



Annexe



Index

Maîtrise de l'impression



Création d'un livret

Une fois l'impression du document terminée, il vous reste à empiler les liasses et relier le livret.



Empilement de
cinq liasses
formant
un livret



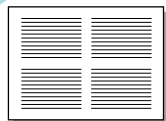
Pour créer un livret :

- 1 Prenez la première liasse du plateau de sortie papier, pliez-la en deux et mettez-la de côté.
- 2 Prenez la liasse suivante, pliez-la en deux et placez-la au-dessus de la première liasse.
- 3 Empilez le reste des liasses les unes au-dessus des autres jusqu'à ce que le livret soit complet.
- 4 Reliez l'ensemble des liasses pour terminer le livret.





Impression de prospectus



Vous pouvez faire des économies de papier en imprimant plusieurs prospectus ou images de page sur une même feuille de papier.

Première étape : Chargement du papier

Placez jusqu'à 100 feuilles de papier en les calant contre le bord droit du dispositif d'alimentation. Pour obtenir de l'aide sur le chargement de papier, reportez-vous à la [page 4](#).

Deuxième étape : Personnalisation de la boîte de dialogue Impression pour Pages par feuille (prospectus)

Vous pouvez faire une impression recto ou recto verso des prospectus.

- 1 Ouvrez la boîte de dialogue Mise en page. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la [page 14](#).
- 2 Sélectionnez le format de papier approprié.
- 3 Sélectionnez l'orientation des feuilles appropriée.



Principes élémentaires
de l'impression

Maîtrise de l'impression

Entretien de l'imprimante

Dépannage

Annexe

Index



Principes élémentaires
de l'impression



Maîtrise de l'impression



Entretien de l'imprimante



Dépannage



Annexe

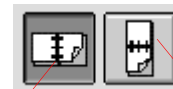


Index

Maîtrise de l'impression



- 4 Ouvrez la boîte de dialogue Impression. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la [page 15](#).
 - 5 A partir du menu local Général, sélectionnez **Format**.
 - 6 Dans le menu local Pages par feuille, sélectionnez le nombre d'images de page à imprimer sur une seule feuille.
Le graphique change de manière à donner un aperçu de la page une fois imprimée.
 - 7 Sélectionnez **Imprimer bordures** si vous souhaitez imprimer une bordure autour de chaque image de page.
 - 8 Pour imprimer des prospectus recto verso, sélectionnez **Deux faces**.
 - 9 Sélectionnez le graphique représentant le bord de reliure souhaité.
La reliure peut se faire sur le bord gauche ou sur le bord supérieur du papier.
 - 10 Sélectionnez **Imprimer**.
- L'impression est terminée si vous avez choisi une impression recto uniquement. Si vous avez choisi d'imprimer les prospectus recto verso, il vous reste à imprimer la seconde face des prospectus.



Bord de
reliure
gauche

Bord de
reliure
supérieur





Principes élémentaires
de l'impression



Maîtrise de l'impression



Entretien de l'imprimante



Dépannage



Annexe



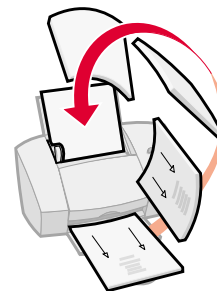
Index

Maîtrise de l'impression



- 11** Une fois l'impression de la première moitié des prospectus terminée, le logiciel de l'imprimante vous invite à recharger le papier. Réinsérez le papier et la page d'instructions avec la face à imprimer tournée vers le bas et les flèches pointant vers le bas.

Remarque : Le sens des flèches sur votre page d'instructions peut être différent de celui illustré sur la page d'instructions ci-contre. Insérez toujours la pile de feuilles et la page d'instructions avec les flèches pointant **vers le bas**.



- 12** Sélectionnez **Continuer**.

Impression en ordre inverse

Vous pouvez imprimer les pages de votre document en ordre inverse. La dernière page s'imprime d'abord et la première page s'imprime en dernier.

Première étape : Chargement du papier

Placez jusqu'à 100 feuilles de papier en les calant contre le bord droit du dispositif d'alimentation. Pour obtenir de l'aide sur le chargement de papier, reportez-vous à la [page 4](#).





Principes élémentaires
de l'impression



Maîtrise de l'impression



Entretien de l'imprimante



Dépannage



Annexe



Index

Maîtrise de l'impression



Deuxième étape : Personnalisation de la boîte de dialogue Impression pour une impression en ordre inverse

- 1 Ouvrez la boîte de dialogue Mise en page. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la [page 14](#).
- 2 Sélectionnez le format de papier approprié.
- 3 Sélectionnez l'orientation des feuilles appropriée.
- 4 Ouvrez la boîte de dialogue Impression. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la [page 15](#).
- 5 A partir du menu local Général, sélectionnez **Format**.
- 6 Sélectionnez **Commencer par la dernière page**.
- 7 Sélectionnez **Imprimer**.

Impression recto verso d'une feuille de papier

L'imprimante Lexmark vous permet d'imprimer sur les deux faces d'une feuille de papier. En plus des économies de papier qu'elle vous permet de réaliser, cette fonction est utile pour imprimer des plaquettes.





Principes élémentaires
de l'impression



Maîtrise de l'impression



Entretien de l'imprimante



Dépannage



Annexe



Index

Maîtrise de l'impression



Première étape : Chargement du papier

Placez jusqu'à 100 feuilles de papier en les calant contre le bord droit du dispositif d'alimentation. Pour obtenir de l'aide sur le chargement de papier, reportez-vous à la [page 4](#).

Deuxième étape : Personnalisation de la boîte de dialogue Impression pour une impression recto verso

- 1 Ouvrez la boîte de dialogue Mise en page. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la [page 14](#).
- 2 Sélectionnez le format de papier approprié.
- 3 Sélectionnez l'orientation des feuilles appropriée.
- 4 Ouvrez la boîte de dialogue Impression. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la [page 15](#).
- 5 A partir du menu local Général, sélectionnez **Format**.
- 6 Sélectionnez **Deux faces**.





Principes élémentaires
de l'impression



Maîtrise de l'impression



Entretien de l'imprimante



Dépannage



Annexe



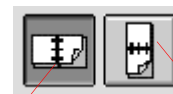
Index

Maîtrise de l'impression



- 7 Sélectionnez le graphique représentant le bord de reliure souhaité.

La reliure peut se faire sur le bord gauche ou sur le bord supérieur du papier.



Bord de
reliure
gauche

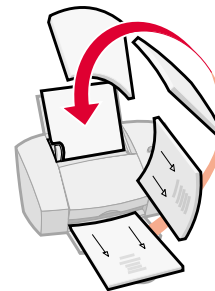
Bord de
reliure
supérieur

- 8 Sélectionnez **Imprimer**.

Les pages impaires s'impriment d'abord. Une fois l'impression des pages impaires terminée, le logiciel de l'imprimante vous demande de recharger le papier.

- 9 Réinsérez la pile de feuilles et la page d'instructions avec la face à imprimer tournée vers le bas et les flèches pointant vers le bas.

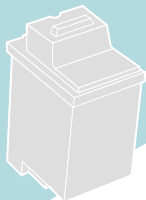
Remarque : Le sens des flèches sur votre page d'instructions peut être différent de celui illustré sur la page d'instructions ci-contre. Insérez toujours la pile de feuilles et la page d'instructions avec les flèches pointant **vers le bas**.



- 10 Sélectionnez **Continuer**.

Les pages paires s'impriment sur l'autre face.





Entretien de l'imprimante



Principes élémentaires
de l'impression



Maîtrise de l'impression



Entretien de l'imprimante



Dépannage



Annexe



Index

Ce chapitre décrit comment installer, remplacer et entretenir les cartouches d'impression. Vous pouvez utiliser le tableau de bord, l'un des programmes du logiciel de l'imprimante, pour vous aider à effectuer ces tâches.

Utilisation du tableau de bord

Installation ou remplacement des cartouches

Amélioration de la qualité d'impression

Alignement des cartouches

Nettoyage des buses

Essuyage des buses et des contacts de la cartouche

Conservation des cartouches d'impression





Principes élémentaires
de l'impression



Maîtrise de l'impression



Entretien de l'imprimante



Dépannage



Annexe



Index

Entretien de l'imprimante



Utilisation du tableau de bord

Le tableau de bord comprend deux onglets : **Cartouches** et **A propos**.

Ouverture du tableau de bord

- 1 Ouvrez le menu Pomme.
- 2 Choisissez **Tableaux de bord**.
- 3 Choisissez **Tableau de bord Lexmark Z42-Z43**.





Principes élémentaires
de l'impression



Maîtrise de l'impression



Entretien de l'imprimante



Dépannage



Annexe



Index

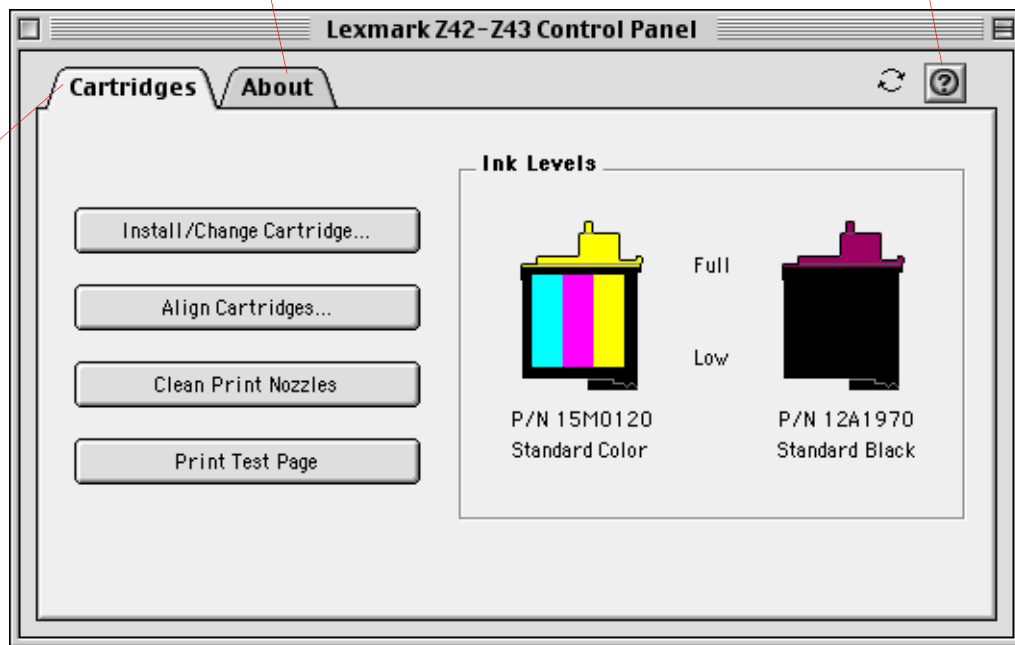
Entretien de l'imprimante



Sélectionnez l'onglet **A propos** pour obtenir la version du logiciel de l'imprimante et les informations sur le copyright.

Cliquez sur le bouton **Aide** pour accéder à l'aide du pilote d'impression.

Sélectionnez l'onglet **Cartouches** pour accéder à des options d'entretien de vos cartouches d'impression.





Principes élémentaires
de l'impression



Maîtrise de l'impression



Entretien de l'imprimante



Dépannage



Annexe



Index

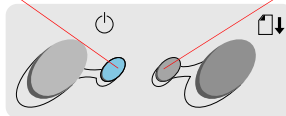
Entretien de l'imprimante



Installation ou remplacement des cartouches

- 1 Assurez-vous que le témoin de marche/arrêt est allumé.

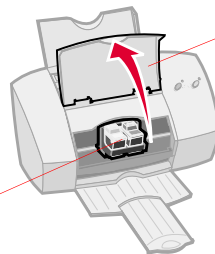
témoin
marche
/arrêt



Témoin
d'alimentation
papier

- 2 Soulevez le volet d'accès.

Si l'imprimante n'est pas en cours d'impression, le chariot de la cartouche se place en position de chargement.



Volet
avant

Chariot de la
cartouche en
position de
chargement





Principes élémentaires
de l'impression



Maîtrise de l'impression



Entretien de l'imprimante



Dépannage



Annexe

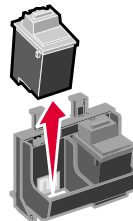
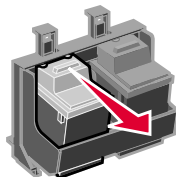


Index

Entretien de l'imprimante



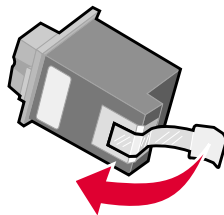
- 3 Retirez la cartouche à remplacer. La boîte de dialogue d'installation de la cartouche s'affiche à l'écran.



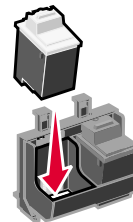
- 4 Installez la cartouche de remplacement dans l'imprimante :

Attention :
Ne touchez
JAMAIS la
zone de con-
tacts dorée de
la cartouche
d'impression !

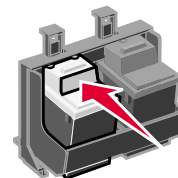
- a Dans le cas d'une cartouche neuve, ôtez **uniquement** l'étiquette et l'adhésif transparent depuis le bas de la cartouche.



- b Insérez la nouvelle cartouche dans le support prévu à cet effet.



- c Poussez fermement la cartouche vers l'arrière jusqu'à ce qu'elle soit bien **en place**.



- 5 Fermez le volet de l'imprimante.
- 6 Stockez l'ancienne cartouche ou débarrassez-vous en.



Entretien de l'imprimante

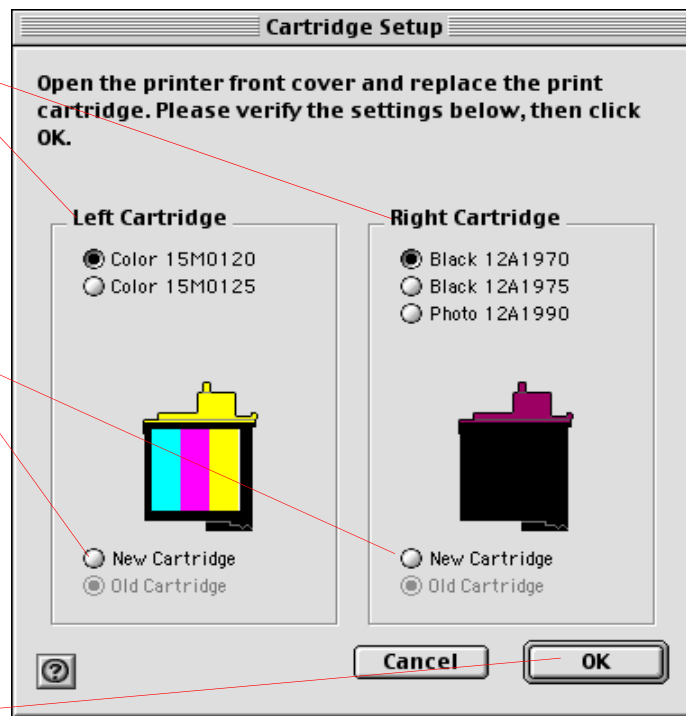


- 7 Vérifiez les paramètres de la boîte de dialogue d'installation de la cartouche.

a Sélectionnez la ou les cartouche(s) que vous avez installée(s).

b Indiquez si la cartouche est une **Cartouche neuve** ou une **Ancienne cartouche** (c'est à dire une cartouche qui a déjà été utilisée).

c Cliquez sur **OK**.



Principes élémentaires de l'impression

Maîtrise de l'impression

Entretien de l'imprimante

Dépannage

Annexe

Index



Principes élémentaires
de l'impression



Maîtrise de l'impression



Entretien de l'imprimante



Dépannage



Annexe



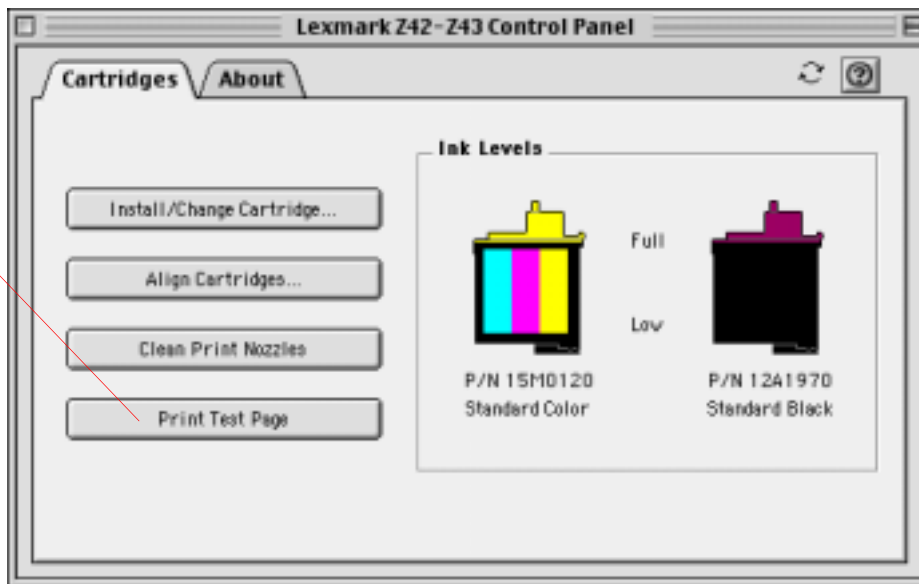
Index

Entretien de l'imprimante



- 8 Si vous avez installé une nouvelle cartouche, sélectionnez **Oui** pour aligner les cartouches. Suivez les instructions à l'écran pour effectuer l'alignement de la cartouche. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section [Alignement des cartouches](#).
- 9 Pour voir comment les cartouches impriment, sélectionnez **Imprimer une page de test**.

Sélectionnez
**Imprimer
une page
de test.**





Principes élémentaires
de l'impression



Maîtrise de l'impression



Entretien de l'imprimante



Dépannage



Annexe



Index

Entretien de l'imprimante

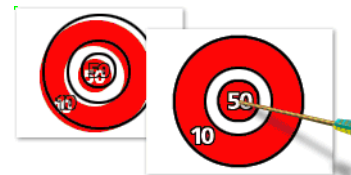


Amélioration de la qualité d'impression

Si la qualité d'impression n'est pas satisfaisante, alignez les cartouches ou nettoyez les buses d'impression.

Alignement des cartouches

En règle générale, n'alignez les cartouches d'impression qu'après avoir installé une nouvelle cartouche d'impression. Vous aurez peut-être cependant besoin d'aligner les cartouches lorsque :



- Les zones noires et colorées d'une image ou d'un texte présentent un décalage.
- Les caractères ne sont pas correctement alignés sur la marge de gauche.
- Les lignes verticales donnent l'impression d'onduler.

Pour aligner les cartouches :

- 1 Chargez du papier ordinaire dans l'imprimante.
- 2 Ouvrez le Tableau de bord. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la [page 33](#).





Principes élémentaires
de l'impression



Maîtrise de l'impression



Entretien de l'imprimante



Dépannage



Annexe



Index

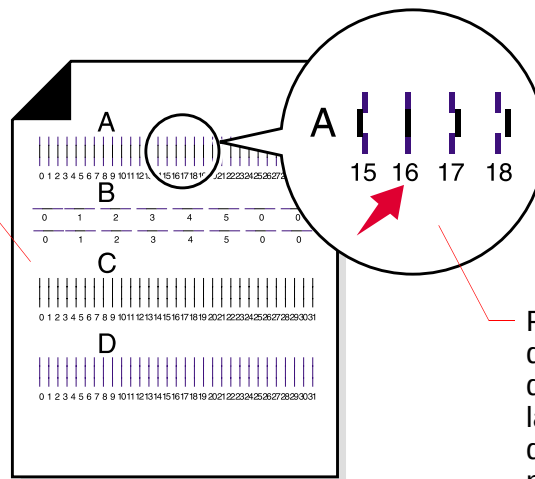
Entretien de l'imprimante



3 Dans l'onglet Cartouches, sélectionnez **Aligner les cartouches**.

L'imprimante imprime une page de test d'alignement comportant plusieurs motifs d'alignement. La page de test résultante ressemble à l'exemple ci-dessous :

Selon la combinaison de cartouches installée dans l'imprimante, un motif de test d'alignement s'imprime. A chaque motif correspond un numéro indiqué au-dessous.



Par exemple, dans le groupe d'alignement A, la ligne la plus droite est la n° 16.

4 Dans chaque groupe d'alignement de la page de test, notez le numéro situé sous le motif d'alignement le plus proche d'une ligne parfaitement droite.





Principes élémentaires
de l'impression



Maîtrise de l'impression



Entretien de l'imprimante



Dépannage



Annexe

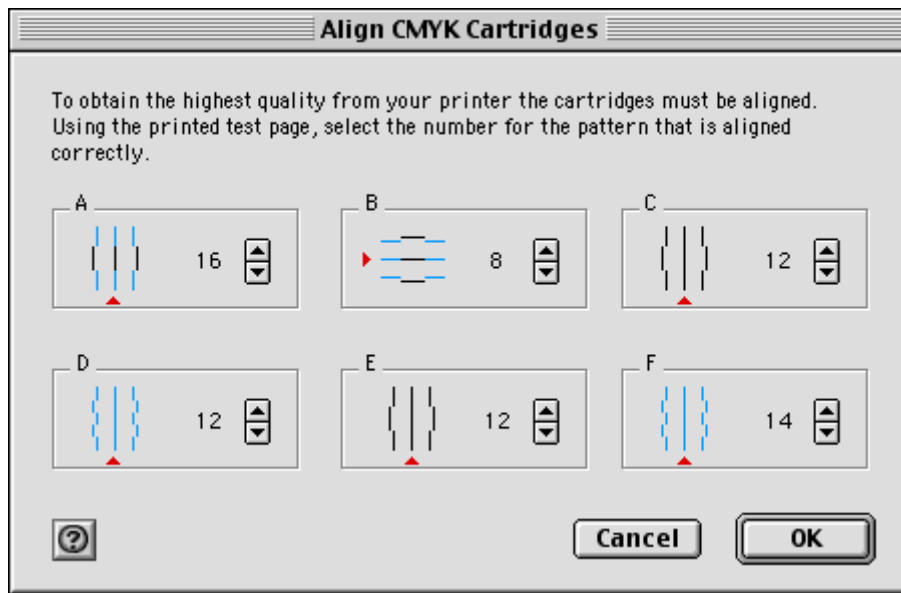


Index

Entretien de l'imprimante



- 5 Dans la boîte de dialogue Aligner les cartouches, tapez les numéros des motifs de la page de test formant la meilleure ligne droite.



- 6 Après avoir entré un numéro pour chaque motif, sélectionnez **OK**.





Principes élémentaires
de l'impression



Maîtrise de l'impression



Entretien de l'imprimante



Dépannage



Annexe



Index

Entretien de l'imprimante



Nettoyage des buses

Le test des buses d'impression permet de nettoyer les cartouches d'impression en injectant de force de l'encre à travers les buses pour dégager toute buse obstruée. Une ligne de test s'imprime de façon à ce que vous puissiez voir si le nettoyage s'est fait avec succès.

Testez les buses lorsque :

- Les caractères ne s'impriment pas complètement.
- Des traits blancs apparaissent dans les graphiques ou les caractères imprimés.
- L'impression est trop foncée ou présente des bavures.
- Les couleurs ne s'impriment pas correctement.

Pour tester les buses :

- 1 Chargez du papier ordinaire dans l'imprimante.
- 2 Ouvrez le Tableau de bord. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la [page 33](#).





Principes élémentaires
de l'impression



Maîtrise de l'impression



Entretien de l'imprimante



Dépannage



Annexe



Index

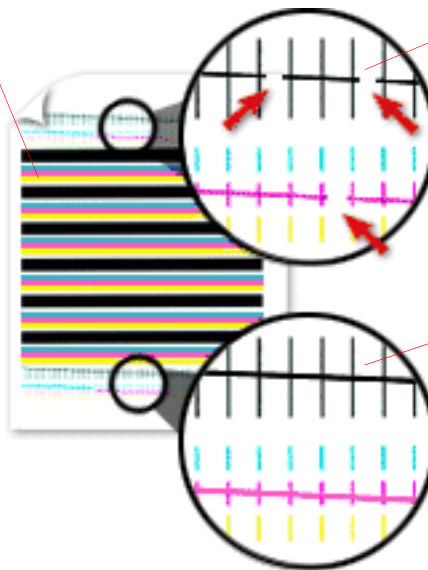
Entretien de l'imprimante



3 Dans l'onglet Cartouches, sélectionnez **Nettoyer les buses d'impression.**

Une feuille s'engage dans l'imprimante et un motif semblable à l'illustration ci-dessous s'imprime :

Les lignes de purge cyan, magenta, jaune et noir s'impriment lorsque l'encre est acheminée de force à travers les buses pour les nettoyer. Si l'une de ces couleurs ne figure pas sur la page de test imprimée, il est possible que cette cartouche soit vide.



Des lignes discontinues en bas de la page indiquent que les buses sont obstruées.

Des lignes continues en haut de la page indiquent que les buses ont été nettoyées.





Principes élémentaires
de l'impression



Maîtrise de l'impression



Entretien de l'imprimante



Dépannage



Annexe



Index

Entretien de l'imprimante



- 4 Comparez les diagonales situées au-dessus des bandes à celles qui figurent en dessous. Recherchez une rupture dans les lignes diagonales. La présence d'une rupture indique que les buses sont encrassées.

Si la ligne du bas est toujours discontinue, exécutez encore le test deux fois de plus.

- Une qualité d'impression satisfaisante indique que les buses d'impression sont propres. Il est inutile de poursuivre le test.
- Si la qualité d'impression des deux ensembles de lignes n'est pas satisfaisante, poursuivez la procédure en passant à l'étape suivante.

- 5 Retirez et réinstallez la cartouche

- 6 Effectuez à nouveau le test des buses.

- 7 Si les lignes sont toujours discontinues, reportez-vous à la section suivante, **Essuyage des buses d'impression et des contacts**.

Essuyage des buses et des contacts de la cartouche

Si la qualité d'impression ne s'améliore pas après le nettoyage des buses d'impression (voir [page 42](#)), il y a peut-être un dépôt d'encre sèche sur les buses de la cartouche ou sur les contacts.





Principes élémentaires
de l'impression



Maîtrise de l'impression



Entretien de l'imprimante



Dépannage



Annexe



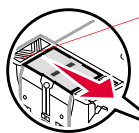
Index

Entretien de l'imprimante



- 1 Retirez les cartouches de l'imprimante (reportez-vous à la [page 35](#)).
- 2 Humidifiez un chiffon propre et sans peluches avec de l'eau. Passez-le délicatement sur les buses et les contacts dans une seule direction.

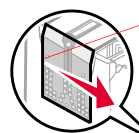
Avertissement
N'essuyez **JA-MAIS** les buses et les contacts avec la même partie du chiffon.



Buses



- a** Maintenez le chiffon humide contre les buses pendant environ trois secondes. Nettoyez délicatement, puis essuyez pour sécher.



Contacts



- b** Utilisez une autre partie propre du chiffon et essuyez délicatement les contacts. Maintenez le chiffon humide contre les contacts pendant environ trois secondes. Nettoyez délicatement, puis essuyez pour sécher.

- 3 Réinstallez les cartouches d'impression et recommencez le test des buses. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la [page 42](#). Si la qualité d'impression n'est pas meilleure après ce processus de nettoyage, remplacez votre cartouche. Si la qualité ne s'améliore toujours pas, il se peut que votre imprimante nécessite l'intervention d'un technicien.





Principes élémentaires
de l'impression



Maîtrise de l'impression



Entretien de l'imprimante



Dépannage



Annexe



Index

Entretien de l'imprimante



Conservation des cartouches d'impression

Pour assurer à vos cartouches d'impression une durée d'utilisation la plus longue possible et des performances d'impression optimales :

- Ouvrez l'emballage des cartouches juste au moment de les installer.
- Ne retirez une cartouche de l'imprimante que si vous souhaitez la remplacer, la nettoyer ou la conserver dans un récipient hermétique. Si vous réutilisez une cartouche restée à l'air libre hors de l'imprimante pendant une période prolongée, des problèmes d'impression pourraient survenir.
- Si une cartouche d'impression est vide, laissez-la dans l'imprimante jusqu'à ce que vous soyez prêt à la remplacer. Si vous tentez d'imprimer alors qu'une seule cartouche d'impression est installée, il est possible que surviennent des problèmes d'impression.

La garantie Lexmark ne couvre pas les réparations des pannes ou des dommages causés par des cartouches recyclées.

Lexmark ne recommande pas l'utilisation de cartouches recyclées. Les cartouches recyclées risquent de donner une impression de moins bonne qualité et d'endommager l'imprimante. Pour des résultats optimaux, utilisez toujours des fournitures Lexmark.





Dépannage



Principes élémentaires
de l'impression



Maîtrise de l'impression



Entretien de l'imprimante



Dépannage



Annexe



Index

Cette section répertorie les problèmes d'imprimante éventuels et les solutions que vous pouvez utiliser. Dans la liste des problèmes d'impression ci-dessous, sélectionnez la catégorie qui correspond au type de problème que vous rencontrez. Recherchez ensuite la solution de ce problème.

Problèmes d'impression généraux

Impression lente ou absence d'impression

Problèmes d'insertion du papier ou bourrage papier

Erreurs d'impression ou impression de mauvaise qualité

Problèmes avec des enveloppes, des transparents ou des photos

Messages d'erreur et témoins clignotants

Le système Macintosh se bloque pendant l'impression.





Problèmes d'impression généraux

En cas de problème, assurez-vous d'abord que :

- L'unité d'alimentation est branchée sur l'imprimante et sur une prise de courant correctement reliée à la terre.
- L'imprimante est sous tension.
- Votre imprimante Lexmark est définie en tant qu'imprimante par défaut. Pour vérifier l'état de l'imprimante :
 - 1 Cliquez deux fois sur l'icône de l'imprimante Lexmark Z42-Z43 se trouvant sur votre bureau.
 - 2 Dans la barre de menus, cliquez sur **Impression**.
 - 3 Assurez-vous que l'option **Définir par défaut** est sélectionnée.



Principes élémentaires
de l'impression



Maîtrise de l'impression



Entretien de l'imprimante



Dépannage



Annexe



Index





Impression lente ou absence d'impression



Si l'imprimante n'imprime pas, il pourrait y avoir un problème de communication entre l'imprimante et l'ordinateur.

Les événements suivants indiquent également des problèmes de communication bidirectionnelle :

- Un message s'affiche à l'écran, indiquant qu'une erreur s'est produite pendant l'impression d'un document et suggérant de lancer une nouvelle impression.
- Les indicateurs de niveau d'encre des cartouches, figurant sur l'onglet Cartouches du Tableau de bord de l'imprimante, sont grisés.
- Les messages d'erreur (tels que Plus de papier) et les informations sur la progression de l'impression ne s'affichent pas à l'écran de l'ordinateur.

Avant de poursuivre, effectuez les vérifications suivantes :

- Le câble USB est solidement connecté à la fois à l'imprimante et à l'ordinateur.
- Votre imprimante est branchée et sous tension.

Si un concentrateur ou périphérique, tel qu'un scanner ou un télécopieur, sont connectés à l'imprimante, débranchez-les et connectez l'imprimante directement sur l'ordinateur.



Principes élémentaires de l'impression



Maîtrise de l'impression



Entretien de l'imprimante



Dépannage



Annexe



Index





L'imprimante est connectée mais n'imprime pas

Vérifiez les points suivants :

- L'imprimante est sous tension.
- Le câble parallèle ou USB est bien raccordé à l'imprimante.
- Votre imprimante Lexmark est définie en tant qu'imprimante par défaut. Pour vérifier l'état de l'imprimante :
 - 1 Cliquez deux fois sur l'icône de l'imprimante Lexmark Z42-Z43 se trouvant sur votre bureau.
 - 2 Dans la barre de menus, cliquez sur **Impression**.
 - 3 Assurez-vous que l'option **Définir par défaut** est sélectionnée.
- Le papier est correctement chargé.
- Le travail d'impression n'est pas suspendu. Pour vérifier l'état de l'imprimante :
 - 1 Cliquez deux fois sur l'icône de l'imprimante Lexmark Z42-Z43 se trouvant sur votre bureau.
 - 2 Assurez-vous que le bouton Pause n'est **pas** sélectionné. 



Principes élémentaires de l'impression



Maîtrise de l'impression



Entretien de l'imprimante



Dépannage



Annexe



Index





Principes élémentaires
de l'impression



Maîtrise de l'impression



Entretien de l'imprimante



Dépannage



Annexe



Index

Dépannage



- La file d'impression n'est pas arrêtée. Pour vérifier l'état de la file d'impression :
 - 1 Cliquez deux fois sur l'icône de l'imprimante Lexmark Z42-Z43 se trouvant sur votre bureau.
 - 2 Dans la barre de menus, cliquez sur **Impression**.
 - 3 Cliquez sur **Lancer file d'impression**.

Imprimez une page de test. Si la page de test s'imprime, l'imprimante fonctionne correctement. Vérifiez votre application.

La page de test ne s'imprime pas.

Assurez-vous que les cartouches sont correctement installées. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la [page 35](#).

L'imprimante éjecte une page blanche bien qu'elle semble imprimer.

Vérifiez que vous avez retiré l'adhésif et la bande protectrice transparente au bas de la cartouche d'impression. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la [page 35](#).





L'impression est extrêmement lente

- Fermez toute autre application non utilisée.
- Choisissez une qualité d'impression inférieure.
- Vérifiez le document que vous imprimez. L'impression de photos et de graphiques peut prendre plus de temps que l'impression de texte ordinaire.
- Vérifiez les ressources de votre ordinateur. Songez à ajouter de la mémoire vive ou à augmenter la mémoire virtuelle de l'ordinateur.
- Imprimez le document en premier plan et non en arrière-plan.
- Déconnectez tout concentrateur ou périphérique (scanners ou télécopieurs) de votre imprimante et connectez l'imprimante directement à l'ordinateur.



Principes élémentaires
de l'impression



Maîtrise de l'impression



Entretien de l'imprimante



Dépannage



Annexe



Index





Problèmes d'insertion du papier ou bourrage papier



L'alimentation du papier ne se fait pas correctement ou plusieurs feuilles sont alimentées en même temps.

Vérifiez les points suivants :

- L'imprimante est installée sur une surface plane.
- Le papier que vous utilisez est conçu pour les imprimantes à jet d'encre.
- Lors du chargement du papier, ne forcez pas le papier dans l'imprimante. Par exemple, si vous chargez du papier de format A4 ou lettre, le bord supérieur du papier doit dépasser le haut du dispositif d'alimentation.
- Vous ne chargez pas trop de papier dans le dispositif d'alimentation. En fonction de l'épaisseur du papier, le dispositif d'alimentation peut contenir jusqu'à 100 feuilles.
- Le guide papier est calé contre le bord gauche des feuilles et ne les courbe pas dans le dispositif d'alimentation.



Principes élémentaires de l'impression



Maîtrise de l'impression



Entretien de l'imprimante



Dépannage



Annexe



Index





Principes élémentaires
de l'impression



Maîtrise de l'impression



Entretien de l'imprimante



Dépannage



Annexe



Index

Dépannage



L'imprimante n'accepte pas les enveloppes ou les papiers spéciaux.

- Assurez-vous que l'imprimante peut utiliser du papier ordinaire. Pour obtenir de l'aide sur le chargement de papier, reportez-vous à la [page 4](#).
- S'il n'y a pas de problème d'alimentation avec du papier ordinaire, chargez les enveloppes verticalement en les calant contre le côté droit du dispositif d'alimentation. Assurez-vous que le guide papier est placé contre le bord des enveloppes.
- Assurez-vous que l'enveloppe ou le papier spécial approprié est bien sélectionné dans la boîte de dialogue Mise en page ou Impression.
- Assurez-vous que la taille du papier ou des enveloppes utilisés est prise en charge par l'imprimante.
- Votre application peut ne pas être conçue pour l'impression d'enveloppes. Pour plus d'informations, vérifiez la documentation de l'application.





Principes élémentaires
de l'impression



Maîtrise de l'impression



Entretien de l'imprimante



Dépannage



Annexe



Index

Dépannage



L'imprimante présente un bourrage papier.

Si le papier est trop engagé dans l'imprimante pour le retirer :

- 1 Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour éteindre l'imprimante.
- 2 Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour rallumer l'imprimante.
- 3 Si l'imprimante n'éjecte pas la page, éteignez l'imprimante.
- 4 Tirez fermement sur le papier pour le retirer. Si vous ne pouvez pas atteindre le papier parce qu'il est engagé trop profondément dans l'imprimante, soulevez le volet avant et dégagez le papier par ce côté.
- 5 Fermez le volet de l'imprimante.
- 6 Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour rallumer l'imprimante.
- 7 Lancez une nouvelle impression du document.





Erreurs d'impression ou impression de mauvaise qualité



L'impression est trop foncée ou présente des bavures.

- Assurez-vous que le papier n'est pas froissé.
- Laissez sécher l'encre avant de manipuler les feuilles.
- Assurez-vous que le paramètre Type de papier ou Format de papier défini dans le logiciel de l'imprimante correspond au type de papier chargé dans l'imprimante.
- Réglez la qualité d'impression à **Brouillon**.
- Nettoyez les buses d'impression. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la [page 42](#).

Les lignes verticales sont discontinues.

Pour améliorer la qualité d'impression des lignes verticales dans des tableaux, des bordures ou des graphiques :

- Sélectionner un paramètre de qualité d'impression supérieur.
- Alignez les cartouches d'impression. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la [page 39](#).
- Nettoyez les buses d'impression. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la [page 42](#).

Principes élémentaires de l'impression

Maîtrise de l'impression

Entretien de l'imprimante

Dépannage

Annexe

Index





Principes élémentaires
de l'impression



Maîtrise de l'impression



Entretien de l'imprimante



Dépannage



Annexe



Index

Des traînées d'encre apparaissent sur la page

- La prochaine page imprimée risque d'entraîner des traînées d'encre. Retirez les pages à mesure qu'elles sortent de l'imprimante et laissez-les sécher avant de les empiler.
- Les buses d'impression ont peut-être besoin d'être nettoyées. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la [page 42](#).

Des bandes claires et foncées s'impriment en alternance (impression discontinue).

- Réglez la Qualité d'impression sur **Présentation (1200 ppp)** ou **Maximum (2400 ppp)**.
- Imprimez le document en premier plan et non en arrière-plan.
- Il pourrait avoir des problèmes de communication bidirectionnelle. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la [page 49](#).





Principes élémentaires
de l'impression



Maîtrise de l'impression



Entretien de l'imprimante



Dépannage



Annexe



Index

Dépannage



La qualité d'impression est médiocre sur le bord gauche, droit, supérieur ou inférieur de la page

De même que les autres imprimantes, votre imprimante ne peut pas imprimer dans la marge gauche, droite, supérieure ou inférieure d'une page.

Utilisez les paramètres minimum suivants :

- Marges gauche et droite :
6,35 mm (0,25 pouces) par marge pour toutes les tailles de papier autres que A4.
Pour du papier de taille A4 : 3,37 mm (0,133 po) par marge.
- Marges supérieure et inférieure :
Haut - 1,7 mm (0,067 po).
Bas - 16,51 mm (0,65 po) pour la plupart des impressions.
Bas - 19 mm (0,75 po) pour obtenir une meilleure qualité d'impression des documents en couleurs.





Principes élémentaires
de l'impression



Maîtrise de l'impression



Entretien de l'imprimante



Dépannage



Annexe



Index

Dépannage



Les caractères imprimés sont mal formés ou mal alignés.

- Annulez tous les travaux d'impression en cours, le cas échéant, et relancez l'impression.
- Alignez les cartouches d'impression. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la [page 39](#).
- Nettoyez les buses d'impression. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la [page 42](#).

Les couleurs imprimées sont différentes de celles à l'écran

- Pour la correspondance ColorSync, sélectionnez le profil et le rendu souhaités :
 - 1 Dans le menu Fichier, cliquez sur **Imprimer....**
 - 2 A partir du menu local Général, sélectionnez **Couleur**.
 - 3 Sélectionnez **Correspondance ColorSync**.
 - 4 Sélectionnez le Profil imprimante souhaité.
 - 5 Sélectionnez le Rendu souhaité.





Principes élémentaires
de l'impression



Maîtrise de l'impression



Entretien de l'imprimante



Dépannage



Annexe



Index

Dépannage



- Pour utiliser la Correspondance couleur interne, sélectionnez Couleurs naturelles comme Aspect des couleurs :
 - 1 Dans le menu Fichier, cliquez sur **Imprimer....**
 - 2 A partir du menu local Général, sélectionnez **Couleur.**
 - 3 Sélectionnez **Correspondance couleur interne.**
 - 4 A partir d'Aspect des couleurs, sélectionnez **Couleurs naturelles.**
- Une cartouche d'impression est peut-être vide ou le niveau d'encre est bas. Pour plus d'informations sur le remplacement d'une cartouche, voir [page 35](#).
- Essayez une marque de papier différente. Chaque marque de papier traite les encres de manières différentes, ce qui entraîne des variations de couleur à l'impression.
- Déconnectez tout périphérique de votre imprimante et connectez l'imprimante directement sur l'ordinateur.

Les couleurs imprimées manquent d'intensité

Suivez les conseils donnés à la section [Les couleurs imprimées sont différentes de celles à l'écran](#). Si les couleurs manquent toujours d'intensité, effectuez le test des buses. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la [page 42](#).





Principes élémentaires
de l'impression



Maîtrise de l'impression



Entretien de l'imprimante



Dépannage



Annexe



Index

Dépannage



Certains caractères sont manquants ou inattendus.

- Votre imprimante Lexmark est définie en tant qu'imprimante par défaut. Pour vérifier l'état de l'imprimante :
 - 1 Cliquez deux fois sur l'icône de l'imprimante Lexmark Z42-Z43 se trouvant sur votre bureau.
 - 2 Dans la barre de menus, cliquez sur **Impression**.
 - 3 Assurez-vous que l'option **Définir par défaut** est sélectionnée.
- L'imprimante peut avoir des problèmes de communication bidirectionnelle. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la [page 49](#).





Problèmes avec des enveloppes, des transparents ou des photos



L'imprimante n'accepte pas les enveloppes ou les papiers spéciaux.

Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la [page 54](#).

Les transparents ou feuilles de papier glacé pour photos adhèrent entre eux.

- Utilisez des transparents ou un papier photo spécialement conçus pour les imprimantes à jet d'encre.
- Retirez les pages à mesure qu'elles sortent de l'imprimante et laissez-les sécher avant de les empiler.

Les transparents ou les photos comportent des lignes blanches.

- Sélectionner un paramètre de qualité d'impression supérieur.
- Les buses d'impression ont peut-être besoin d'être nettoyées. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la [page 42](#).



Principes élémentaires
de l'impression



Maîtrise de l'impression



Entretien de l'imprimante



Dépannage



Annexe



Index





Messages d'erreur et témoins clignotants

Message indiquant un bourrage papier

Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la [page 55](#).

Niveau d'encre bas

Il n'y a presque plus d'encre dans la cartouche. Procurez-vous une nouvelle cartouche.

Le témoin de mise sous tension est allumé et le témoin d'alimentation papier clignote

- S'il n'y a plus de papier dans l'imprimante :
 - 1 Chargez du papier.
 - 2 Appuyez sur le bouton Alimentation papier.
- En cas de bourrage papier, voir [page 55](#).

Le témoin marche/arrêt clignote deux fois.

Le chariot de la cartouche d'impression est bloqué. Vérifiez si des messages d'erreur s'affichent à l'écran.

- 1 Eteignez l'imprimante.
- 2 Après quelques secondes, rallumez-la.



Témoin
marche/
arrêt

Témoin
d'alimen-
tation
papier



Principes élémentaires
de l'impression



Maîtrise de l'impression



Entretien de l'imprimante



Dépannage



Annexe



Index





Le système Macintosh se bloque pendant l'impression.

Si votre Macintosh se verrouille ou se fige pendant l'impression, vous devrez peut-être éteindre l'imprimante et l'ordinateur, puis les rallumer. Lorsque vous les rallumez, le gestionnaire d'impression pourrait tenter de lancer l'impression qui se trouvait dans la file avant le verrouillage de l'ordinateur. Ce qui pourrait entraîner un nouveau verrouillage du système. Pour parer au problème :

- 1 Eteignez l'ordinateur et l'imprimante.
- 2 Maintenez la touche **Maj.** enfoncée et allumez l'ordinateur.
- 3 Maintenez la touche **Maj.** jusqu'à ce que l'écran Mac OS s'affiche avec les mots : Extensions désactivées
- 4 Relâchez la touche **Maj.**
- 5 Recherchez l'icône de l'imprimante Lexmark Z42-Z43 se trouvant sur le bureau.
Le gestionnaire d'impression inactif sera barré d'un X.
- 6 Cliquez deux fois sur l'icône pour ouvrir un dossier intitulé **Lexmark Z42-Z43.**
- 7 Faites glisser les travaux d'impression dans la corbeille.
- 8 Démarrez l'ordinateur Macintosh pour réactiver les extensions.



Principes élémentaires
de l'impression



Maîtrise de l'impression



Entretien de l'imprimante



Dépannage



Annexe



Index





Principes élémentaires
de l'impression



Maîtrise de l'impression



Entretien de l'imprimante



Dépannage



Annexe



Index

Cette section traite des sujets suivants :

- **Unité d'alimentation**
- **Consignes de sécurité**

Unité d'alimentation

- Si votre unité d'alimentation est défectueuse, remplacez-la par le modèle Lexmark ou toute autre unité d'alimentation électrique à connexion directe conforme UL portant la mention " Classe 2 " et dont les spécifications sont 30 V CC à 500 mA.

Consignes de sécurité

- Si votre produit ne porte PAS le symbole  , vous DEVEZ le brancher sur une prise secteur reliée à la terre.

- Le cordon d'alimentation électrique doit être connecté à une prise secteur proche du produit et facile d'accès.
- Pour toute intervention ou réparation autre que celles décrites dans le mode d'emploi du produit, adressez-vous à un professionnel qualifié.
- Ce produit a été conçu, testé et déclaré conforme aux normes de sécurité les plus strictes s'il est utilisé avec les composants Lexmark. Les caractéristiques de sécurité de certaines pièces ne sont pas toujours évidentes. Lexmark décline toute responsabilité en cas d'utilisation d'autres pièces de rechange.





A

alignement des
cartouches 39
alimentation papier 63
amélioration de la qualité
d'impression 39
avis
 consignes de sécurité 65

B

bandes 57
Brouillon 56
buses d'impression
 essuyage 44
 nettoyage 42

C

caractères
 déformés 59
caractères absents 61
caractères inattendus 61
caractères manquants 61

cartes
 chargement 7
cartes de vœux
 chargement 7
cartes postales
 chargement 7
cartouches d'impression
 alignement 39
 conservation 46
 installation 35
 remplacement 35
 retrait 36
cartouches d'impression,
installation 35
chargement
 cartes 7
 cartes de vœux 7
 cartes postales 7
 enveloppes 6
 fiches 7
 papier 4
Papier au format
 personnalisé 9
papier continu 10

papier couché 7
papier glacé 7
papier photo 7
papiers spéciaux 6
transferts sur tissu 8
transparents 11
communications
bidirectionnelles
 problèmes
 indicateurs 49
conservation des
cartouches
d'impression 46
consignes de sécurité 65
contacts de la cartouche
d'impression
 essuyage 44
contacts, impression
 essuyage 44
correspondance
ColorSync 59
Correspondance couleur
interne 60
couleurs manquant





d'intensité 60
couleurs manquantes 60
couleurs, options 14
création d'un livret 25

D

dépannage
 mauvaise qualité
 d'impression 56
 messages d'erreur 63
 témoins clignotants 63
 travaux d'impression
 spéciaux 62
dernière page d'abord
 chargement du papier 28
 impression 28
dispositif d'alimentation
 position 4
 utilisation 4

E

enregistrement de
paramètres 20
enveloppes
 chargement 6

F

fiches
 chargement 7
format 14

G

guide papier
 position 5
 utilisation 5

I

impression
 depuis une
 application 20
 dernière page d'abord 28

documents 20
enveloppes 16
livrets 22
pages par feuille 26
papiers spéciaux 16
prospectus 26
recto verso 29
verrouillage de
 Macintosh 64
impression discontinue 57
impression en arrière-plan,
 options 14
impression en ordre
 inverse 28
 chargement du papier 28
impression recto verso 29
 chargement du papier 30
impression sombre ou
 avec bavures 56





L

livrets

- chargement du papier 22
- création 25
- impression 22
- personnalisation des paramètres d'impression 22

logiciel

- applications
- Tableau de bord 33

- logiciel d'imprimante
- introduction 12

M

marges

- paramètres minimaux 58

menu locaux

- couleurs, options 14
- format, option 14
- impression en arrière-plan, options 14
- options générales 14

- Type/Qualité papier 14
- messages d'erreur
- bourrage papier 63
- niveau d'encre bas 63
- Mise en page 12

N

- niveau d'encre bas 63

O

- options d'impression
- personnalisation 12
- options générales 14

P

page de test

- alignement 40
- impression 38
- nettoyage des buses d'impression 43
- pas d'impression 49, 51

pages par feuille

- chargement du papier 26
- impression 26
- personnalisation des paramètres d'impression 26

papier

- alimentation du papier, problème 53
- chargement 4
- papiers spéciaux 16

Papier au format personnalisé

- chargement 9

papier continu

- chargement 10

papier couché

- chargement 7

papier glacé

- chargement 7

papier photo

- chargement 7





papiers spéciaux
 chargement 6
 paramètres 16
 paramètres
 recommandés 16
 recto verso 30
 paramètres d'impression
 introduction 13
 paramètres du papier,
 modification 14
 paramètres par défaut 16,
 20
 patte de verrouillage du
 papier
 position 5
 utilisation 5
 personnalisation de la mise
 en page 14
 personnalisation des
 paramètres
 recto verso 30
 personnalisation des
 paramètres d'impression
 dernière page d'abord 29

livrets 22
 pages par feuille 26
 prospectus 26
 problèmes d'impression
 mauvaise qualité 56
 messages d'erreur 63
 papiers spéciaux 62
 problèmes d'impression
 généraux 48
 prospectus
 chargement du papier 26
 impression 26
 personnalisation des
 paramètres
 d'impression 26

Q

qualité d'impression
 amélioration 39
 dépannage 56

R

recto verso 29
 chargement du papier 30
 impression 29
 personnalisation des
 paramètres 30
 remplacement des
 cartouches
 d'impression 35

S

support
 impression 16

T

Tableau de bord
 onglets 34
 ouverture 33
 utilisation 33
 Témoin d'alimentation
 papier, localisation 35
 témoin marche/arrêt 63





témoins

clignotant 63

motifs 63

position 63

témoins clignotants

alimentation papier 63

marche/arrêt 63

témoins lumineux

clignotants

alimentation papier 63

marche/arrêt 63

test des buses 42

transferts sur tissu

chargement 8

transparents

chargement 11

Type/Qualité papier 14

V

verrouillage de

Macintosh 64

U

unité d'alimentation 65

